

Richard T. Herman & Associates
理查.赫爾曼律師
 專精:車禍,移民,刑事,商業,家庭,職業僱傭
 特聘中文助理(陳、梁兩位小姐)為您服務
 電話:(216)696-6170
 815 Superior Avenue, Cleveland OH 44114

陳英麗律師
 (GRACE Y CHAN ATTY AT LAW)
 Licensed in Ohio and Pennsylvania
 辦理:移民*教授*研究人員*國家利益豁免*意外傷害索賠*廚師*親屬移民*技術移民*J豁免*L.B.F.H.K*離婚,生意買賣
 Tel:(330)759-2044; (216)548-1879; Fax:(330)759-3016
 E-MAIL:gchanimmigration@sbcglobal.net
 2999 PAYNE AVE CLEVELAND OH 201B,
 Youngstown office address:
 4503 Logan Way, Suite A, Hubbard, OH 44425

強記中文衛星
 440-289-0750
企城獨家代理 嘩 翡翠中文衛星
媽媽樂 三陽牌 抽油煙機王 終身保養
假日大回贈 \$120.00 不要錯過啦

工作機會
POSITIONS AVAILABLE
PRESS OPERATOR & MATERIAL HANDLER
 Buckeye Business Products in Cleveland, Ohio is looking for highly motivated individuals to operate a variety of die cut presses and provide material handling in our factory. Our company is a progressive, growing, fully integrated label manufacturing business.
Full Time Employment 40 hours per week
Shifts Available: 2nd and 3rd
Compensation \$10.00 per hour + BONUS
Medical Benefits + 401K + Paid Holidays
 全職工作每周 40 小時
 可選擇第二或第三倒班時間
 小時工資 10 美元+獎金
 享受醫療福利+401K+帶薪假期
Qualifications:
 • High School Education / GED
 • Die cut and material handling experience a plus
 • Dependable - Must have perfect attendance
 • Good mechanical aptitude
 • Flexible - able to work varied evening shifts
 • Tow motor experience a plus
請親自到公司申請工作
 3830 Kelley Ave. Cleveland, OH 44114
 Please apply in person at 3830 Kelley Avenue • Cleveland, OH 44114

社區指壓治療診所
 1.工傷索賠
 2.個人損傷
 3.頭痛
 4.後背痛
 5.關節疼痛
 6.運動損傷
 7.減肥
 8.無藥物控制疼痛
 9.觸痛點治療
 主要醫治
 James Foy, Jr., DC 醫生
 Tel:216 361-9840
 •接受大多數公司保險 •可當天約診
 地址:Eclectic Holistic Health Care
 4301 St.Clair Avenue, Cleveland, Ohio 44103

百味堂 中醫師 朱銀海
 BAI WEI HERBAL STORE
 YINHAI ZHU Chinese Herbalist
 三十多年臨床經驗,專治療疑難雜症
 3126 St.Clair Ave. room #B Cleveland OH 44114
 Tel/Fax 216-696-1637 Cell: 216-470-5644

地產經紀人 專營房屋地產買賣
 Lucy Hu 免費提供地產信息
 胡仲平 耐心周到優惠服務
 Office:(216)321-7040 Fax:(216)321-7042

SARVER REALTY
 3800 Monticello Blvd
 Cleveland Hts. OH 44111
 www.SarverRealty.com

中國、香港、台灣、韓國、馬來西亞、泰國、新加坡、加拿大...
手機充值
 無使用期限 無任何接線費
 擎天 東方國際漫遊卡 \$25 僅售 \$19 可回撥美國
 \$20 = 2000 分鐘
 住家跟手機
速匯金 國際匯款
 中國 \$0-\$1000 手續費\$10
 \$1000.01-\$2500 手續費\$15
 \$2500.01-\$9000 手續費\$25
 安全·快捷 全球 10 分鐘匯款服務
無敵電子字典 OHIO 獨家代理
 承印各式電卡、書籍、雜誌、精品
中國簽證 延期 美國護照 加頁 各項公證
 每週 1 專人親自送件 每週 4 回件 專接商務考察團 代發邀請安排旅遊
JACKEE HSIAO
 TEL: 216-458-0988
 FAX: 216-458-0999
 1735 East 36th St. #888, Cleveland, OH 44114 位於頂好超級市場
 E_MAIL: POLO_168@HOTMAIL.COM

卡能斯律師 Tim L. Collins
 您需要能為您解決法律程序有權威的律師嗎?在克里夫蘭市有位著名的卡能斯律師專門辦理工商產業買賣、訴訟裁決、房地產、勞工證、特權、貸款等案件,他能在商業界里為華人爭取應得的利益,使華人在商業糾紛中得到公平。
BUSINESS LAWYERS
 Services include: Purchase, sale, formation of businesses; Litigation and arbitration; Real Estate; Employment; Franchising; Finance
 Experienced with Asian-owned businesses in U.S. and Pacific Rim countries. Translation available
 近年來卡能斯律師已在克里夫蘭唐人街為眾多華人商家客戶成功解決法律爭端和商業糾紛,維護了他們的利益和尊嚴.....
需要時請與卡能斯律師聯繫: Tel:(216) 696-0022
 Contact: Tim L. Collins; Collins & Scanlon, LLP
 E-Mail:tcollins@collins-scanlon.com; Web:www.collins-scanlon.com

賣房 Your Home **SOLD** in Under 120 Days
 Guaranteed or I'll Sell it for **FREE**
 保證在 120 天以內幫您賣掉房子,否則免費為您賣房
大克里夫蘭地區專業地產經紀人
RE/MAX
 Outstanding Agents. Outstanding Results.
 陳進湧 Jinyong Chen (Jim)
 Tel:(440) 655-1119
買房 **FREE** One-Year Home Warranty on Your Home Purchase Guaranteed

好機會 請把握
投資 中國鎮江 房地產
 公寓大樓 卓越的建築設計,環境優美,近購物中心,價格公道
 電話聯系
 216-324-2959
 330-352-7788

創業好機會
 因店主有另外飯店須親自打理,忍痛出讓賺錢餐館。飯店設在繁華商業中心,臨近工業和居住旺區。
 電話:330-425-9795

伊利華報 惠登廣告 花錢不多 效果最好
 電話:216-324-2959

汪瑞龍牙醫診所
 20 年以上牙醫臨床經驗
 CASE 大學牙醫學院教授
 CASE 大學醫學院兼任教授
電話預約
 Tel 440-446-1819 330-963-0809
 汪瑞龍 醫生 Russell Wang D.D.S. M.S.D.
 E_mail: rxw26@case.edu
 10568 Ravenna Rd., Suite 5, Twinsburg, OH 44087

趙文寧醫生
 ★多年醫院/診所醫診經驗,使用中醫西醫療法
 ★俄亥俄州醫生執照(Doctor of Chiropractic)
 ★中醫針灸師執照(Licensed Acupuncturist)
 ★各種病症疼痛,傷科診治
 ★歡迎大多數醫療保險,歡迎免費諮詢
 ★並且專門診治:
 (1)撞車後傷痛
 (2)因工作引起的傷痛/勞損
 (屬(1)(2)者,可為傷情提供法律索賠,補薪所必需的醫診報告,傷者不論對錯不必自付診療費)
 趙文寧 醫生
 Dr. Able (Wenning Zhao) DC, OMD
 預約:周一至周六 9:30AM- 6:00PM E-Mail: zhaoable@yahoo.com
電話:216-581-0321
地址:Able Chiropractic Clinic (Maple Town Shopping Center)
 15751 Broadway Ave.,Maple Hts, OH 44137